

Selezione pubblica, per titoli e colloquio, per il reclutamento di n. 1 ricercatore con rapporto di lavoro subordinato a tempo determinato, per la durata di anni tre, ai sensi dell'art. 24, comma 3, lett. a) della Legge n. 240/2010, per lo svolgimento di attività di ricerca, di didattica, di didattica integrativa e di servizio agli studenti - S.C. 10/I1 – Lingue, Letterature e culture spagnola e ispanoamericane – SSD L-LIN/07 Lingua e traduzione-Lingua spagnola.

Linea di Progetto: 1

Codice proposta attività AIM1801749-3

Codice unico di progetto (CUP): D64I18000140005

(Indetta con D.R. n. 290 del 24/04/2019 – Pubblicato sulla G. U. 4^a Serie speciale – Concorsi ed Esami n. 41 del 24/05/2019)

Relazione finale

Allegato n. 2

Valutazione pubblicazioni: Dott. ssa Sara Longobardi

In conformità con l'art. 13 del bando che stabilisce che l'attribuzione dei punti espressa dai singoli commissari alle pubblicazioni o ai titoli equivalenti dovrà corrispondere alla scala seguente: 0 insufficiente; 1 appena sufficiente; 2 sufficiente; 3 discreto; 4 buono; 5 ottimo; 6 eccellente.	Voto del Prof. Augusto Guarino
1. Tesi di Dottorato, composta da n. 116 fogli (tot. pp. 221): Longobardi S. (2017), "La variación denominativa en la terminología de las adopciones y de los <i>niños robados</i> en la jurisprudencia y en la prensa españolas de 1936 a 1975", Università degli studi di Napoli "Parthenope".	5
2. Monografia, composta da n. 98 di fogli (tot. pp. 196): Longobardi, S. (2019). "Adopción e ideología. Análisis de estrategias lingüístico-argumentativas en el discurso de la prensa franquista (1936-1959)". Paolo Loffredo Editore, Napoli (ISBN: 978-88-32193-07-7), Collana: <i>Betwixt</i> (ISSN: 2611-1349) [in corso di stampa].	6
3. Pubblicazione su rivista, composta da n. 16 fogli (tot. pp. 32): Longobardi, S. (2018). "De los años del franquismo a la Ley de Adopción de 1987: el léxico de las adopciones como ejemplo de retraducción social". In Paltrinieri, E.; Calvo Rigual, C. (eds.), <i>Cuadernos Aispi</i> (12), 87-118 (ISSN: 2283-981X; DOI: 10.14672/0.2018.1491).	4
4. Contributo in volume, composto da n. 7 di fogli (tot. pp. 14): Longobardi, S. (2019). "Emozione e ironia come strategie di distruzione e conservazione dello stereotipo sull'omosessualità femminile nelle pagine facebook in lingua spagnola". In Agovino, M. (a cura di), <i>Uguaglianza, discriminazioni e identità di genere tra lingue, dati e rappresentazioni</i> , Atti di convegno, Aracne Editrice, Roma	4

(ISBN: 978-88-255-2353-9) [in corso di stampa].	
5. Contributo in volume, composto da n. 8 di fogli (tot. pp. 16): Longobardi, S. (2019). “The Old Craft of the Stuccoer and the Italian Stucco Tradition: Influences on the Language of Art in English and Spanish”. In Antinucci, R., Diglio C., Petrillo M.G. (ed.), <i>The Wor(l)ds of Neapolitan Arts and Crafts: Cultural and Linguistic Perspectives</i> , Cambridge Scholars Publishing, pp. 68-75 (ISBN: 978-1-5275-3139-0).	4
6. Contributo in volume, composto da n. 11 di fogli (tot. pp. 22): Longobardi S. (2018). “La experiencia ‘Teletándem’: reflexiones como estudiante de lengua extranjera”. In S. Chiapello, T. Martín Sánchez; C. Gonzales Royo; N. Puigdevall Bafaluy (eds.), <i>Telecolaboración y corpus para el estudio de lengua y cultura. Telecollaborazione e corpus per lo studio di lingua e cultura</i> , Publicaciones de la Universidad de Alicante, pp. 205-222 (ISBN: 978-84-9717-571-5).	5
7. Contributo in volume, composto da n. 8 di fogli (tot. pp. 16): Longobardi S. (2018). “Discourse and Ideology in the Spanish Press on Adoptions during Francoist Dictatorship”. In R. Dorczak, R. Lenart-Gansiniec, C. Ruggiero, M.A. Icbay (eds.), <i>Research and Development on Social Sciences</i> , Jagiellonian University Institute of Public Affairs, Kraków, pp. 137-143 (ISBN: 978 - 83 - 65688 - 32 -3).	5
8. Contributo in volume, composto da n. 8 di fogli (tot. pp. 16): Longobardi S. (2018). “La figure de Joachim Murat: échos dans la presse espagnole”. In C. Diglio (ed.), <i>Vestiges culturels et innovations murattiennes</i> , Tangram Edizioni Scientifiche, Trento, pp. 119-128 (ISBN: 978- 88- 6458- 187- 3).	3
9. Contributo in volume, composto da n. 12 di fogli (tot. pp. 24): Longobardi, S. (2017). “La definición de laicidad: entre diccionarios y terminología constitucional”. In Notaro, G. (edición de), <i>Caminos de imperfección. Laicidad y confesionalidad en la Europa Contemporánea</i> , Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, pp. 139-154 (ISBN: 978-88-6719-143-7).	4
10. Contributo in volume, composto da n. 8 di fogli (tot. pp. 16): Longobardi, S. (2017). “ <i>Oli y olive</i> de la región Campania: observaciones sobre la terminología italiana y española”. In Grimaldi, C. (a cura di), <i>Il prodotto</i>	4

<i>agralimentare campano tra lingua, cultura e tradizione</i> , Aracne editrice, Roma, pp. 55-65 (ISBN: 978-88-255-0167-4; DOI: 10.4399/97888255016746).	
11. Contributo in volume, composto da n. 8 di fogli (tot. pp. 15): Longobardi, S. (2017). “La terminologia della caffetteria napoletana: tra tecnicismi e tradizioni. Un confronto con la lingua spagnola”. In Aveta, A.; Marino, B.G.; Amore, R. (a cura di), <i>La Baia di Napoli. Strategie integrate per la conservazione e la fruizione del paesaggio culturale</i> , Grandi Opere, Napoli, pp. 429-431 (ISSN: 2421 034X; ISBN: 978 88 99130 688).	4
12. Contributo in volume, composto da n. 9 di fogli (tot. pp. 18): Longobardi, S. (2015). “Palabras y términos en la publicidad: un análisis textual y lexical”. In C. Diglio (a cura di), <i>Le parole della quotidianità</i> , Edizioni Scientifiche Italiane, Napoli, pp.187-198 (ISBN: 978-88-495-2988-3).	5
TOTALE PUBBLICAZIONI PROF. GUARINO	53

In conformità con l’art. 13 del bando che stabilisce che l’attribuzione dei punti espressa dai singoli commissari alle pubblicazioni o ai titoli equivalenti dovrà corrispondere alla scala seguente: 0 insufficiente; 1 appena sufficiente; 2 sufficiente; 3 discreto; 4 buono; 5 ottimo; 6 eccellente.	Voto della prof. Maria D’Agostino
1 Tesi di Dottorato, composta da n. 116 fogli (tot. pp. 221): Longobardi S. (2017), “La variación denominativa en la terminología de las adopciones y de los <i>niños robados</i> en la jurisprudencia y en la prensa españolas de 1936 a 1975”, Università degli studi di Napoli “Parthenope”.	6
2 Monografia, composta da n. 98 di fogli (tot. pp. 196): Longobardi, S. (2019). “Adopción e ideología. Análisis de estrategias lingüístico-argumentativas en el discurso de la prensa franquista (1936-1959)”. Paolo Loffredo Editore, Napoli (ISBN: 978-88-32193-07-7), Collana: <i>Betwixt</i> (ISSN: 2611-1349) [in corso di stampa].	6
3 Pubblicazione su rivista, composta da n. 16 fogli (tot. pp. 32): Longobardi, S. (2018). “De los años del franquismo a la Ley de Adopción de 1987: el léxico de las adopciones como ejemplo de retraducción social”. In Paltrinieri, E.; Calvo Rigual, C. (eds.), <i>Cuadernos Aispi</i> (12), 87-118 (ISSN: 2283-	5

981X; DOI: 10.14672/0.2018.1491).	
4 Contributo in volume, composto da n. 7 di fogli (tot. pp. 14): Longobardi, S. (2019). “Emozione e ironia come strategie di distruzione e conservazione dello stereotipo sull’omosessualità femminile nelle pagine facebook in lingua spagnola”. In Agovino, M. (a cura di), <i>Uguaglianza, discriminazioni e identità di genere tra lingue, dati e rappresentazioni</i> , Atti di convegno, Aracne Editrice, Roma (ISBN: 978-88-255-2353-9) [in corso di stampa].	4
5 Contributo in volume, composto da n. 8 di fogli (tot. pp. 16): Longobardi, S. (2019). “The Old Craft of the Stuccoer and the Italian Stucco Tradition: Influences on the Language of Art in English and Spanish”. In Antinucci, R., Diglio C., Petrillo M.G. (ed.), <i>The Wor(l)ds of Neapolitan Arts and Crafts: Cultural and Linguistic Perspectives</i> , Cambridge Scholars Publishing, pp. 68-75 (ISBN: 978-1-5275-3139-0).	4
6 Contributo in volume, composto da n. 11 di fogli (tot. pp. 22): Longobardi S. (2018). “La experiencia ‘Teletándem’: reflexiones como estudiante de lengua extranjera”. In S. Chiapello, T. Martín Sánchez; C. Gonzales Royo; N. Puigdevall Bafaluy (eds.), <i>Telecolaboración y corpus para el estudio de lengua y cultura. Telecollaborazione e corpus per lo studio di lingua e cultura</i> , Publicaciones de la Universidad de Alicante, pp. 205-222 (ISBN: 978-84-9717-571-5).	3
7 Contributo in volume, composto da n. 8 di fogli (tot. pp. 16): Longobardi S. (2018). “Discourse and Ideology in the Spanish Press on Adoptions during Francoist Dictatorship”. In R. Dorczak, R. Lenart-Gansiniec, C. Ruggiero, M.A. Icbay (eds.), <i>Research and Development on Social Sciences</i> , Jagiellonian University Institute of Public Affairs, Kraków, pp. 137-143 (ISBN: 978 - 83 - 65688 - 32 -3).	3
8 Contributo in volume, composto da n. 8 di fogli (tot. pp. 16): Longobardi S. (2018). “La figure de Joachim Murat: échos dans la presse espagnole”. In C. Diglio (ed.), <i>Vestiges culturels et innovations murattiennes</i> , Tangram Edizioni Scientifiche, Trento, pp. 119-128 (ISBN: 978- 88- 6458- 187- 3).	3
9. Contributo in volume, composto da n. 12 di fogli (tot. pp. 24): Longobardi, S. (2017). “La definición de laicidad: entre diccionarios y terminología constitucional”. In Notaro, G.	5

(edición de), <i>Caminos de imperfección. Laicidad y confesionalidad en la Europa Contemporánea</i> , Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, pp. 139-154 (ISBN: 978-88-6719-143-7).	
10 Contributo in volume, composto da n. 8 di fogli (tot. pp. 16): Longobardi, S. (2017). “ <i>Oli y olive de la región Campania: observaciones sobre la terminología italiana y española</i> ”. In Grimaldi, C. (a cura di), <i>Il prodotto agralimentare campano tra lingua, cultura e tradizione</i> , Aracne editrice, Roma, pp. 55-65 (ISBN: 978-88-255-0167-4; DOI: 10.4399/97888255016746).	3
11 Contributo in volume, composto da n. 8 di fogli (tot. pp. 15): Longobardi, S. (2017). “La terminologia della caffetteria napoletana: tra tecnicismi e tradizioni. Un confronto con la lingua spagnola”. In Aveta, A.; Marino, B.G.; Amore, R. (a cura di), <i>La Baia di Napoli. Strategie integrate per la conservazione e la fruizione del paesaggio culturale</i> , Grandi Opere, Napoli, pp. 429-431 (ISSN: 2421 034X; ISBN: 978 88 99130 688).	3
12 Contributo in volume, composto da n. 9 di fogli (tot. pp. 18): Longobardi, S. (2015). “Palabras y términos en la publicidad: un análisis textual y lexical”. In C. Diglio (a cura di), <i>Le parole della quotidianità</i> , Edizioni Scientifiche Italiane, Napoli, pp.187-198 (ISBN: 978-88-495-2988-3).	5
TOTALE PUBBLICAZIONI PROF. D’AGOSTINO	50

In conformità con l’art. 13 del bando che stabilisce che l’attribuzione dei punti espressa dai singoli commissari alle pubblicazioni o ai titoli equivalenti dovrà corrispondere alla scala seguente: 0 insufficiente; 1 appena sufficiente; 2 sufficiente; 3 discreto; 4 buono; 5 ottimo; 6 eccellente.	Voto del Prof. Alessandro Rocco
1 Tesi di Dottorato, composta da n. 116 fogli (tot. pp. 221): Longobardi S. (2017), “La variación denominativa en la terminología de las adopciones y de los <i>niños robados</i> en la jurisprudencia y en la prensa españolas de 1936 a 1975”, Università degli studi di Napoli “Parthenope”.	5
2 Monografia, composta da n. 98 di fogli (tot. pp. 196): Longobardi, S. (2019). “Adopción e ideología. Análisis de estrategias lingüístico-argumentativas en el discurso de la prensa franquista (1936-1959)”. Paolo Loffredo Editore, Napoli (ISBN:	6

978-88-32193-07-7), Collana: <i>Betwixt</i> (ISSN: 2611-1349) [in corso di stampa].	
3 Pubblicazione su rivista, composta da n. 16 fogli (tot. pp. 32): Longobardi, S. (2018). “De los años del franquismo a la Ley de Adopción de 1987: el léxico de las adopciones como ejemplo de retraducción social”. In Paltrinieri, E.; Calvo Rigual, C. (eds.), <i>Cuadernos Aispi</i> (12), 87-118 (ISSN: 2283-981X; DOI: 10.14672/0.2018.1491).	4
4 Contributo in volume, composto da n. 7 di fogli (tot. pp. 14): Longobardi, S. (2019). “Emozione e ironia come strategie di distruzione e conservazione dello stereotipo sull’omosessualità femminile nelle pagine facebook in lingua spagnola”. In Agovino, M. (a cura di), <i>Uguaglianza, discriminazioni e identità di genere tra lingue, dati e rappresentazioni</i> , Atti di convegno, Aracne Editrice, Roma (ISBN: 978-88-255-2353-9) [in corso di stampa].	3
5 Contributo in volume, composto da n. 8 di fogli (tot. pp. 16): Longobardi, S. (2019). “The Old Craft of the Stuccoer and the Italian Stucco Tradition: Influences on the Language of Art in English and Spanish”. In Antinucci, R., Diglio C., Petrillo M.G. (ed.), <i>The Wor(l)ds of Neapolitan Arts and Crafts: Cultural and Linguistic Perspectives</i> , Cambridge Scholars Publishing, pp. 68-75 (ISBN: 978-1-5275-3139-0).	4
6 Contributo in volume, composto da n. 11 di fogli (tot. pp. 22): Longobardi S. (2018). “La experiencia ‘Teletándem’: reflexiones como estudiante de lengua extranjera”. In S. Chiapello, T. Martín Sánchez; C. Gonzales Royo; N. Puigdevall Bafaluy (eds.), <i>Telecolaboración y corpus para el estudio de lengua y cultura. Telecollaborazione e corpus per lo studio di lingua e cultura</i> , Publicaciones de la Universidad de Alicante, pp. 205-222 (ISBN: 978-84-9717-571-5).	4
7 Contributo in volume, composto da n. 8 di fogli (tot. pp. 16): Longobardi S. (2018). “Discourse and Ideology in the Spanish Press on Adoptions during Francoist Dictatorship”. In R. Dorczak, R. Lenart-Gansiniec, C. Ruggiero, M.A. Icbay (eds.), <i>Research and Development on Social Sciences</i> , Jagiellonian University Institute of Public Affairs, Kraków, pp. 137-143 (ISBN: 978 - 83 - 65688 - 32 -3).	5

8	Contributo in volume, composto da n. 8 di fogli (tot. pp. 16): Longobardi S. (2018). “La figure de Joachim Murat: échos dans la presse espagnole”. In C. Diglio (ed.), <i>Vestiges culturels et innovations murattiennes</i> , Tangram Edizioni Scientifiche, Trento, pp. 119-128 (ISBN: 978-88-6458-187-3).	4
9	Contributo in volume, composto da n. 12 di fogli (tot. pp. 24): Longobardi, S. (2017). “La definición de laicidad: entre diccionarios y terminología constitucional”. In Notaro, G. (edición de), <i>Caminos de imperfección. Laicidad y confesionalidad en la Europa Contemporánea</i> , Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, pp. 139-154 (ISBN: 978-88-6719-143-7).	5
10	Contributo in volume, composto da n. 8 di fogli (tot. pp. 16): Longobardi, S. (2017). “ <i>Oli y olive</i> de la región Campania: observaciones sobre la terminología italiana y española”. In Grimaldi, C. (a cura di), <i>Il prodotto agralimentare campano tra lingua, cultura e tradizione</i> , Aracne editrice, Roma, pp. 55-65 (ISBN: 978-88-255-0167-4; DOI: 10.4399/97888255016746).	4
11	Contributo in volume, composto da n. 8 di fogli (tot. pp. 15): Longobardi, S. (2017). “La terminologia della caffetteria napoletana: tra tecnicismi e tradizioni. Un confronto con la lingua spagnola”. In Aveta, A.; Marino, B.G.; Amore, R. (a cura di), <i>La Baia di Napoli. Strategie integrate per la conservazione e la fruizione del paesaggio culturale</i> , Grandi Opere, Napoli, pp. 429-431 (ISSN: 2421 034X; ISBN: 978 88 99130 688).	4
12	Contributo in volume, composto da n. 9 di fogli (tot. pp. 18): Longobardi, S. (2015). “Palabras y términos en la publicidad: un análisis textual y lexical”. In C. Diglio (a cura di), <i>Le parole della quotidianità</i> , Edizioni Scientifiche Italiane, Napoli, pp.187-198 (ISBN: 978-88-495-2988-3).	5
TOTALE PUBBLICAZIONI PROF. ROCCO		53

CANDIDATO SARA LONGOBARDI

Punteggio complessivo Valutazione Pubblicazioni	156
---	-----

Napoli, 15 luglio 2019

F.to Prof. Augusto Guarino
F.to Prof. Maria D’Agostino
F.to Prof. Alessandro Rocco